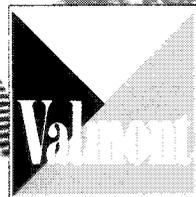
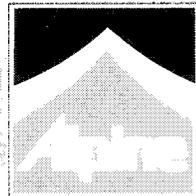


ski-doo*



Manuel du conducteur '72



Soulevez le volet pour l'identification des caractéristiques externes.



*

Motoneige sûre et fonctionnelle, Alpine vous amènera partout où vous voudrez. Elle est aussi à l'aise sur les pentes les plus abruptes que sur la neige la plus profonde. Un long châssis portant sur huit bogies donne à cette infatigable motoneige la plus légère empreinte de toute la gamme Ski-Doo.

Deux chenilles de 15" • mono-ski • marche arrière standard • compartiment de rangement sous le siège • poignée arrière • frein à disque • bandes réfléchissantes latérales.



*

Valmont possède, grâce à ses deux chenilles une tenue de neige et une légèreté de contact vraiment extraordinaire. Elle conserve néanmoins l'élégance et la maniabilité d'une motoneige à une seule chenille. Voilà un véritable passe-partout! Deux modèles au choix: démarrage électrique et démarrage manuel.

Brevets canadiens N^{os}: 605,317, 710,592, 724,395.
Brevets U.S.A. N^o: 2,899,242.
Dessin Canada enr. 1970, 1971.
Autres demandes de brevets et de dessins en instance.

Bombardier Limitée se réserve le droit d'apporter toute modification ou addition à la forme ou aux caractéristiques de ses produits sans que cela l'oblige à en faire bénéficier les produits déjà fabriqués.

Ce manuel est édité par le Centre de Renseignements Techniques, Bombardier Limitée, 8600 boul. Décarie, Montréal 307, Québec.

*Les marques de commerce suivantes sont la propriété de Bombardier Limitée:

Ski-Doo

Ski-Boose

Nordic

Alpine

Valmont

T'NT

Élan

Blizzard

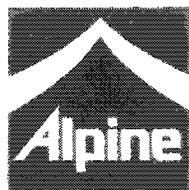
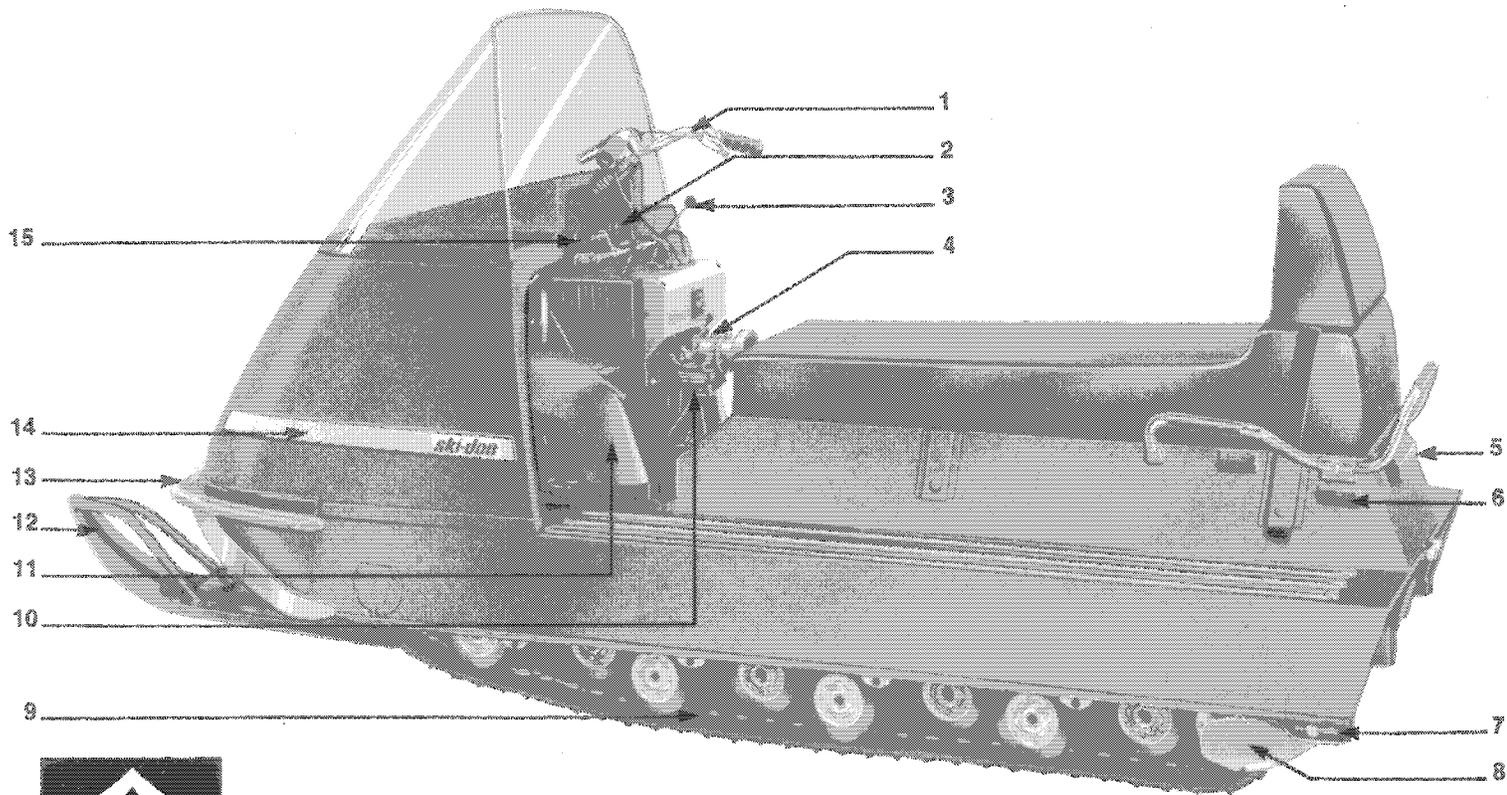
Skandic

Bombardier et notre sigle.

Tous droits réservés

Bombardier Limitée, 1971





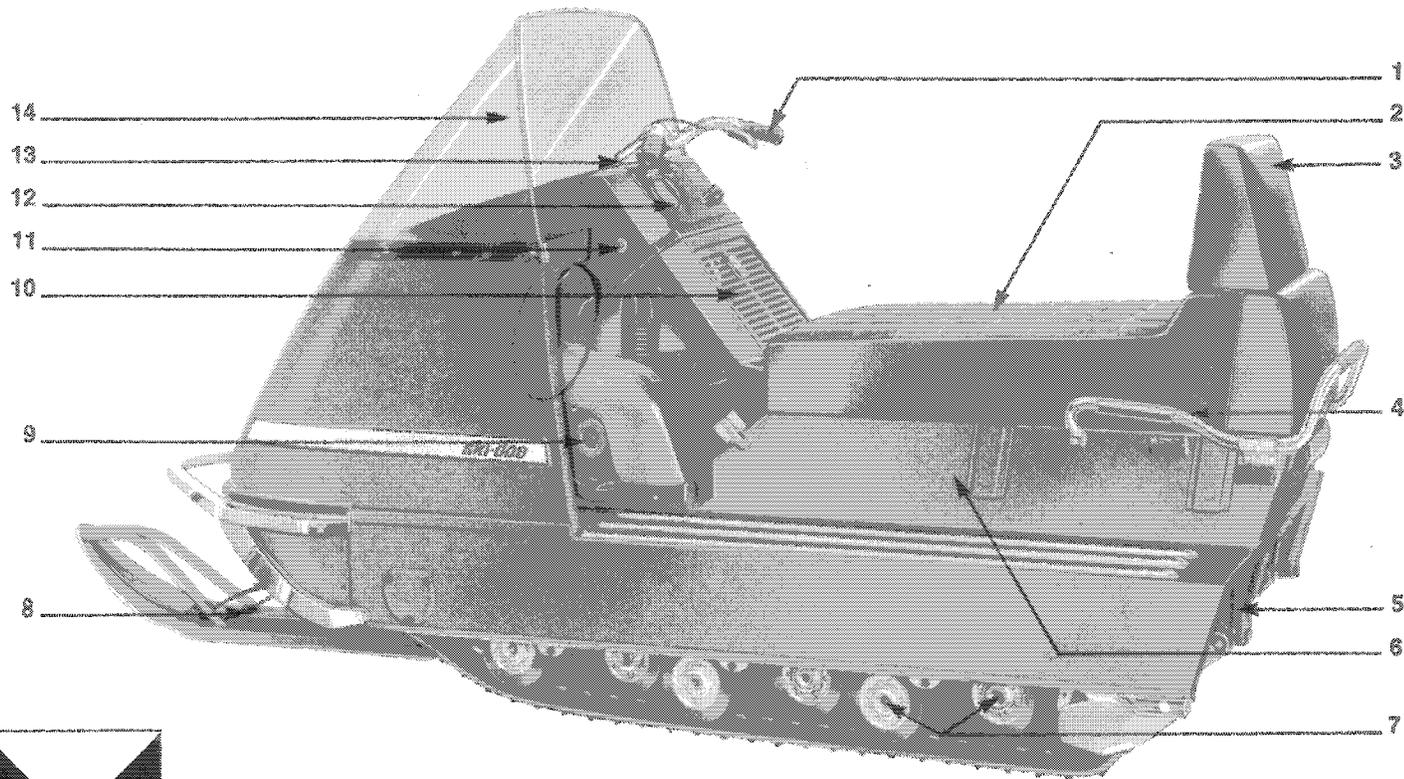
*

*Marque de Commerce Bombardier Limitée

1. Guidon
2. Interrupteur d'allumage
3. Levier de changement de vitesse
4. Carburateur
5. Feu arrière

6. Réflecteur latéral
7. Boulon d'ajustement
8. Plaque de raccordement
9. Cherille
10. Filtre à essence

11. Garde-poulie
12. Ski
13. Pare-chocs avant
14. Bande réflectrice
15. Interrupteur d'éclairage



*

*Marque de Commerce Bombardier Limitée

- 1. Levier de l'accélérateur
- 2. Siège
- 3. Dossier
- 4. Poignée latérale
- 5. Ressort de suspension

- 6. Compartiment de rangement
- 7. Boggie
- 8. Lame de surcharge
- 9. Poulie de commande

- 10. Console
- 11. Bouton de l'étrangleur
- 12. Compte-tours
- 13. Levier du frein
- 14. Pare-brise

TABLE DES MATIÈRES

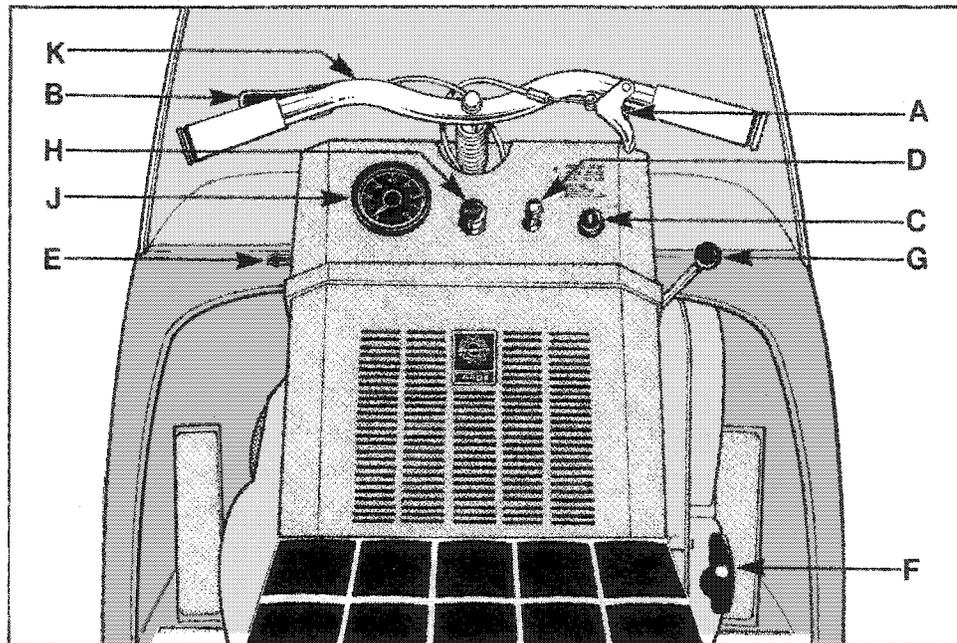
COMMANDES	2
TROUSSE D'OUTILS ET SON EMPLOI	2
MÉLANGE DU CARBURANT	3
VÉRIFICATION PRÉ-DÉMARRAGE	4
PÉRIODE DE RODAGE	4
CONSEILS PRATIQUES	4
MISE EN MARCHÉ	5
LUBRIFICATION	6, 7
ENTRETIEN	8, 9, 10
GUIDE DE DÉPANNAGE	11
DIAGNOSTIC DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT	12, 13
REMISAGE	14, 15
COMMENT IDENTIFIER VOTRE MOTONEIGE SKI-DOO	15
GARANTIE	16

FICHE TECHNIQUE

		Valmont 440R	Valmont 440ER	Alpine 640ER	
Moteur	Nombre de cylindres	Deux	Deux	Deux	
	Alésage	2 x 67.5mm	2 x 67.5mm	2 x 76mm	
	Course	2 x 61mm	2 x 61mm	2 x 70mm	
	Cylindrée	436.6 cc	438.6 cc	635.1 cc	
	Puissance	28 H.P.	28 H.P.	35 H.P.	
	Rapport de compression	9:1	9:1	9:1	
	Démarrage	Manuel	Electrique	Electrique	
	Châssis	Longueur hors tout	104½"	104½"	113¼"
		Largeur hors tout	35"	35"	35"
		Hauteur (sans pare-brise)	39¼"	39¼"	39¼"
Poids (en lb)		496	531	596	
Surface portante (en po ²)		1756	1756	2160	
Pression au sol (en lb/po ²)		0.282	0.302	0.277	
Rouage d'entraînement	Chenille (largeur)	2 x 15"	2 x 15"	2 x 15"	
	Rapport d'engrenage standard	13/39	13/39	13/29	
	Marche arrière	standard	standard	standard	
Système électrique	Bobine d'éclairage (en watts)	75	75	120	
	Bougie ■ (Bosch)	M240T1	M240T1	M280T31	
	Ecartement (bougie)	.020"	.020"	.020"	
	Ecartement (pointes)	.014"-.018"	.014"-.018"	.014"-.018"	
Carburant	Capacité (en gal Imp.)	5	5	5	
	(en gal E.-U.)	6.25	6.25	6.25	
	Mélange (essence/huile)	20:1	20:1	20:1	
Frein	Type	disque	disque	disque	
Accessoires	Compte-tours	standard	standard	facultatif	

■ Pour fonctionner à plein régime, employez la bougie recommandée ci-haut. Si les conditions du sol ne permettent pas ce genre de conduite, une bougie de valeur thermique immédiatement inférieure (c'est-à-dire plus chaude) peut être installée pour prévenir l'encrassement. Réinstallez toujours la bougie standard pour la conduite à haute vitesse afin d'éviter d'endommager les pistons.

COMMANDES



(A) Levier de l'accélérateur

(B) Levier du frein

(C) Interrupteur d'allumage

(D) Interrupteur d'éclairage

(E) Bouton de l'étrangleur

(F) Démarreur manuel

(G) Levier de changement de vitesse

(H) Allume-cigarettes (Valmont 440ER)

(J) Compte-tours (Valmont seulement)

(K) Guidon

TROUSSE D'OUTILS ET SON EMPLOI

Les outils suivants font partie de l'équipement standard de chaque motoneige Ski-Doo neuve.

Tournevis

Il sert à régler le carburateur, à dégager la lentille du feu arrière et à ouvrir le couvercle d'inspection du boîtier à chaîne.

Clé à douille (22/26mm)

Employez la douille 22mm pour remplacer les bougies de type "W"; celle de 26mm pour les bougies de type "M".

Clé à douille (11/13mm)

Utilisez la douille 11mm pour enlever le silencieux d'admission (Modèle Skandic*) et celle de 13mm pour les écrous de la culasse et de la boîte de vitesse (Modèles Alpine et Valmont).

Barre (8 x 130mm)

Sert de poignée pour les clés à douille.

Clé ouverte (11/13mm)

Utilisez l'ouverture 11mm pour les goujons du carburateur (Modèle Skandic*) et celle de 13mm pour les écrous des côtés gauches de l'épaulement du carburateur et de l'épaulement du silencieux (modèles monocylindres).

Clé angulaire (10/13mm)

Employez l'ouverture 10mm pour les boulons du démarreur manuel et celle de 13mm pour les écrous des côtés droits de l'épaulement du carburateur et de l'épaulement du silencieux.

MÉLANGE DU CARBURANT

Pour la motoneige Ski-Doo, l'huile doit être ajoutée à l'essence dans des proportions déterminées et leur mélange parfaitement effectué avant d'être versé dans le réservoir. Les mélanges mal effectués sont la plus grande cause d'endommagement du moteur.

Type d'essence à employer

Convient à votre motoneige Ski-Doo les essences **régulières** des stations-service, à l'exception de celles ayant moins de 88 d'indice d'octane.

Type d'huile à employer

Il faut s'en tenir à l'huile Ski-Doo*, **régulière** ou **concentrée**. Toutes deux ont été conçues pour répondre aux besoins en lubrification des moteurs Bombardier-Rotax.

ATTENTION: Sauf en cas d'urgence, ne pas employer d'huile pour moteurs hors-bord ou d'huile minérale ordinaire; l'huile multigrade est à proscrire.

Mélange essence/huile

Lorsque vous utilisez de l'huile régulière Ski-Doo la proportion du mélange doit être de 20/1.

5 GALLONS D'ESSENCE RÉGULIÈRE
+ 1 PINTÉ D'HUILE RÉGULIÈRE = MÉLANGE DE CARBURANT APPROPRIÉ.

*Marque de Commerce Bombardier Limitée

Lorsque vous utilisez l'huile Ski-Doo sous forme concentrée, la proportion du mélange doit être de 40/1.

5 GALLONS E.-U. OU 4 GALLONS IMP.
+ 1 CHOPINE D'HUILE CONCENTRÉE
SKI-DOO = MÉLANGE DE CARBURANT
APPROPRIÉ.

À noter: Pour faciliter le mélange, l'huile concentrée Ski-Doo doit être gardée à la température ambiante (de la pièce).

Le tableau de consommation ci-dessous est approximatif. Il a été établi à la suite d'essais à pleine charge qui ne peuvent tenir compte de facteurs tels que l'état de la neige, le réglage du carburateur, etc.

Tableau de consommation

Modèle 440	Gaz	t/mn	H.P.	Durée ■
	Max.	6500	28	1h 48mn
	¾	6500	21	2h 12mn
	½	5500	14	3h 18mn
	¼	5500	7	6h 36mn

Modèle 640	Gaz	t/mn	H.P.	Durée ■
	Max.	5500	35	1h 15mn
	¾	5500	26	1h 30mn
	½	4500	14	3h 15mn
	¼	4500	7	5h 45mn

■ Durée de la promenade (heures et minutes)

Comment effectuer le mélange

Employez toujours un contenant propre. N'effectuez jamais le mélange directement dans le réservoir de la motoneige.

À noter: La meilleure façon de procéder est d'effectuer deux mélanges dans des contenants de plastique ou de métal de 5 gallons chacun. Ne tardez pas à remplir les contenants dès qu'ils sont vides.

AVERTISSEMENT: L'essence est inflammable et parfois même explosive. Remisez-la dans un endroit bien aéré. Avant de faire le plein, arrêtez toujours le moteur et ne fumez pas. Si, pendant la conduite, vous décelez des émanations d'essence, la cause doit en être déterminée et éliminée sans délai.

1. Versez d'abord la quantité d'huile Ski-Doo nécessaire.
2. Ajoutez-y environ la moitié de l'essence.
3. Agitez vigoureusement le contenant.
4. Ajoutez le reste de l'essence.
5. Agitez à nouveau énergiquement.
6. A l'aide d'un entonnoir muni d'un filtre fin, versez le mélange dans le réservoir.

VÉRIFICATION PRÉ-DÉMARRAGE

Réservoir

Vérifiez le niveau du carburant. Habituez-vous à faire le plein avant chaque sortie. L'huile ayant tendance à se déposer pendant la nuit, agitez le mélange en faisant osciller le véhicule. (il suffit de se balancer sur les marchepieds).

Direction

Tournez plusieurs fois le guidon d'un côté et de l'autre. Si vous éprouvez une résistance, assurez-vous que son mécanisme n'est pas bloqué par la glace ou la neige.

Accélérateur et frein

Vérifiez le libre mouvement des leviers. Le frein doit être complètement appliqué lorsque son levier est à 1" (minimum) du guidon. Si nécessaire, remplacez les câbles et leur gaine. **Ne faites pas démarrer le moteur si les leviers ne reviennent pas au point mort aussitôt relâchés.**

ATTENTION: Vérifiez toujours le fonctionnement des leviers de l'accélérateur et du frein avant de faire démarrer le moteur.

PÉRIODE DE RODAGE

Tous les moteurs de motoneiges Ski-Doo doivent subir une période de rodage avant de fonctionner à pleine puissance.

Le fabricant du moteur Bombardier-Rotax recommande une période de rodage de dix (10) heures ou son équivalent en essence consommée. (Voir Tableau des équivalences, p. 3). Durant cette période, le régime du moteur ne doit pas dépasser les $\frac{3}{4}$ de sa puissance maximale, sauf en cas d'urgence ou pour atteindre une vitesse de croisière. A la livraison de votre motoneige Ski-Doo, le carburateur est réglé pour fournir un mélange air-carburant riche afin d'assurer un meilleur refroidissement. Ne modifiez pas ce réglage pendant la période de rodage même s'il se produit un excès de gaz d'échappement.

Inspection

Nous vous suggérons d'effectuer une inspection sur chaque motoneige Ski-Doo après les 10 premières heures d'usage ou les 30 premiers jours, selon la première éventualité. Cette inspection, d'une durée approximative de 1h $\frac{1}{2}$, est cependant laissée à la discrétion et aux frais du propriétaire.

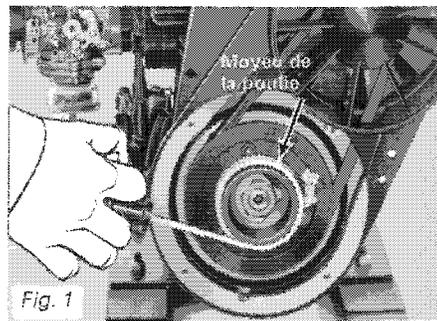
IMPORTANT: Après les deux premières heures d'utilisation, vérifiez la tension de la chaîne de commande. (Voir Entretien).

CONSEILS PRATIQUES

On peut augmenter la manoeuvrabilité des véhicules en rehaussant les points d'attache extérieurs des axes transversaux. Des trous ont été partiellement percés à cet effet à environ 1 $\frac{3}{8}$ " au-dessus des trous d'origine. (Voir Fig. 5). Pour élever les boggies, complétez le perçage des trous avec une mèche de $\frac{5}{16}$ " de diam., enlevez les vis retenant les axes au châssis et fixez ceux-ci dans les trous supérieurs.

À noter: Une fois les trous percés, les boggies peuvent être élevés ou abaissés à volonté.

- Pour faire démarrer le moteur manuellement lorsque la corde du démarreur est rompue, voir Guide de dépannage, p. 11.



MISE EN MARCHÉ

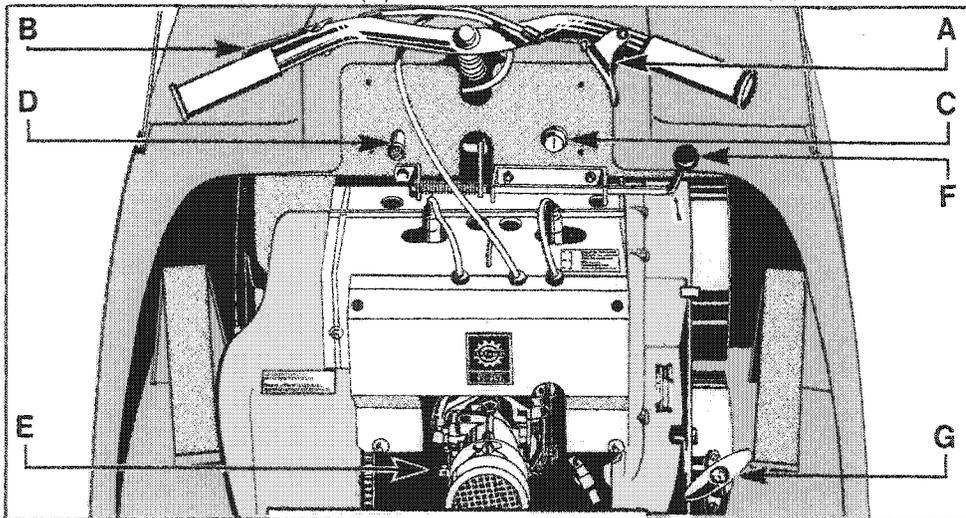
ATTENTION: Si possible, mettez toujours le levier de changement de vitesse au neutre lorsque vous faites démarrer le moteur.

Le frein ne fonctionne pas quand le levier est au neutre; il faut donc faire preuve de prudence dans les pentes.

Ne faites jamais tourner le moteur à haute révolution lorsque le levier de changement de vitesse est au neutre.

Démarrage électrique

1. Insérez la clé dans le contact (C).



2. Actionnez l'étrangleur (E). (Inutile si le moteur est chaud).

3. Vérifiez le mécanisme de l'accélérateur et serrez légèrement le levier (A).

4. Tournez la clé de contact vers la droite jusqu'à ce que le démarreur fonctionne.

ATTENTION: N'actionnez pas le démarreur plus de 30 secondes à la fois.

Si le moteur ne démarre pas, ramenez la clé à son point de départ et laissez refroidir le démarreur (2 minutes) avant d'effectuer un nouvel essai.

5. Relâchez l'accélérateur et ramenez la clé à la position ON sitôt le moteur démarré.

6. Dégagez l'étrangleur (E.)

ATTENTION: Ne faites jamais fonctionner le moteur lorsque la batterie est enlevée ou débranchée.

7. Laissez réchauffer le moteur avant de rouler à pleine puissance.

Démarrage manuel (G)

Toutes les motoneiges Ski-Doo sont équipées d'un démarreur manuel (côté droit du moteur). Pour faire démarrer le moteur:

1. Insérez la clé dans le contact (C) et tournez-la à la position "ON".

2. Actionnez l'étrangleur (E). (Inutile si le moteur est chaud).

3. Vérifiez le mécanisme de l'accélérateur et serrez légèrement le levier (A).

4. Tirez lentement la poignée du démarreur manuel jusqu'à ce qu'elle offre une résistance. Tirez alors vigoureusement. Le moteur doit démarrer. Sinon, laissez la poignée revenir lentement à sa position première et recommencez.

À noter: Ne pas tirer la corde du démarreur jusqu'au bout ni la laisser revenir trop rapidement.

5. Sitôt le moteur en marche, relâchez l'accélérateur (A) et dégagez l'étrangleur.

6. Laissez réchauffer le moteur avant de rouler à plein régime.

LUBRIFICATION

Code	Hebdomadaire	Page
L1	Ski	6
L2	Mécanisme de direction	6
L3	Boîte de vitesses	6
L4	Suspension	7

Code	Mensuelle	Page
L5	Poulie menée	7
L6	Poulie de commande	7

Dépose du capot et de la console

Avant d'enlever le capot, décrochez les deux loquets, débranchez les deux raccords électriques et enlevez le bouchon du réservoir. Avant d'enlever la console des modèles Valmont, libérez les deux loquets inférieurs.

ATTENTION: Arrêtez toujours le moteur avant d'enlever le capot. Ne le faites repartir que lorsque le capot est refermé et retenu par les loquets.

Dépose du garde-poulie

1. Enlevez le capot et la console (modèle Valmont).
2. Enlevez la pince et tirez le verrou de façon à en libérer la tige.
3. Poussez le garde-poulie vers l'avant pour le dégager de son support.

ATTENTION: Ne faites jamais démarrer ou tourner le moteur sans que le garde-poulie ne soit en place.

Dépose de la courroie de commande

1. Enlevez le capot, la console (modèles Valmont) et le garde-poulie.
2. Débranchez le câble de frein du mécanisme de freinage.
3. Enlevez les deux écrous retenant le support inférieur du frein à disque au châssis. Tournez le support sur lui-même d'un demi-tour.
4. Ouvrez la poulie menée (la plus grande) en tournant et en poussant la moitié coulissante. Maintenez-la ouverte.
5. Dégagez la courroie de la poulie de commande. Enlevez ensuite la courroie en la faisant glisser sous la poulie menée et le frein à disque (Voir Fig. 2).
6. Pour réinstaller la courroie de commande, procédez dans l'ordre inverse. Vérifiez l'ajustement du frein. (Voir Frein, p. 10).

ATTENTION: Ne faites jamais démarrer ou tourner le moteur sans que la courroie de commande ne soit en place.



(L1) Ski

Huilez le boulon d'attelage du ressort.

(L2) Mécanisme de direction

Avec de l'huile légère, lubrifiez le ressort situé au haut de la colonne de direction (en laissant l'huile pénétrer dans la gaine) ainsi que le joint mobile au bas du bras de direction. Lubrifiez le joint à rotule du bras de direction au moyen d'un pinceau imbibé de graisse basse température. Graissez la jambe de ski; pompez jusqu'à ce que la nouvelle graisse apparaisse au joint. (Voir Fig. 3).

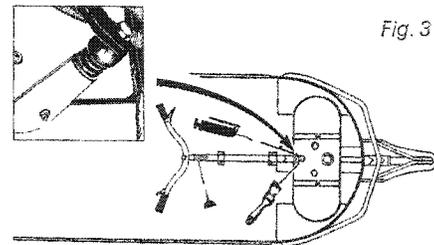


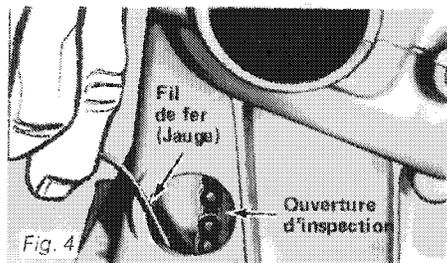
Fig. 3

(L3) Boîte de vitesse

Les boîtes de vitesses des modèles 440R et 440ER contiennent 12 oz; celle du 640ER, 16 oz. Pour vérifier le niveau:

1. Enlevez le couvercle d'inspection en caoutchouc de la boîte de vitesse (en bas, à droite).
2. Vérifiez le niveau d'huile au moyen d'un fil de fer rigide. (Voir Fig. 4). Sur les modèles 400R et 440ER, le niveau doit atteindre 2 1/4". Sur le 640ER, il doit être de 3 1/4".

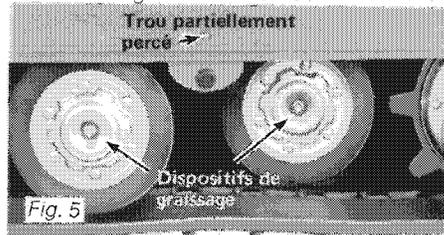
Effectuez le remplissage par l'orifice sur le dessus du boîtier (bouchon rouge); servez-vous d'huile Ski-Doo pour boîtier à chaîne.



(L4) Suspension

Vous servant d'une pompe à graisser à basse pression, lubrifiez chaque roue de boggie avec de la graisse basse température. Pompez jusqu'à ce que la nouvelle graisse apparaisse aux joints intérieurs. (Voir Fig. 5).

Pour graisser les roues de boggie intérieures, penchez le véhicule de côté et libérez l'accès aux points de graissage en exerçant une pression sur la chenille. Graissez également les essieux arrière.



(L5) Poulie menée

1. Enlevez le garde-poulie et la courroie de commande.
2. Nettoyez l'axe de la poulie menée.
3. Appliquez-y une légère couche de lubrifiant Ski-Doo pour poulies.

À noter: Étendez la graisse sur toute la longueur de l'axe en y faisant glisser à plusieurs reprises la moitié coulissante. Laissez les faces internes de la poulie libres de toute graisse.

ATTENTION: Ne surgraissez pas l'axe de la poulie de commande. Essayez toujours l'excédent.

(L6) Poulie de commande (ou aux 40 heures)

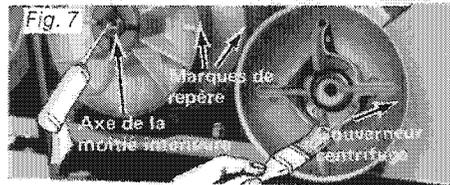
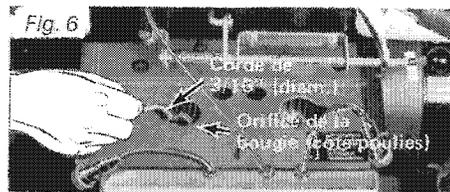
1. Enlevez le capot, le garde-poulie et la courroie de commande.
2. Enlevez le gouverneur centrifuge de la façon suivante:

- Enlevez les bougies et amenez le piston de gauche (côté poulies) à environ $\frac{3}{4}$ " à $1\frac{1}{4}$ " AVANT le point mort haut, en vous assurant que le piston ferme complètement la fenêtre d'échappement.
- Bloquez le vilebrequin en insérant une corde de $\frac{3}{8}$ " de diamètre dans l'orifice de la bougie. (Voir Fig. 7).
- Tirez légèrement la poignée du démarreur manuel jusqu'à ce que le piston s'appuie contre ce "coussin" de corde.
- Dévissez le boulon du gouverneur

centrifuge, enlevez le gouverneur et retirez la corde.

3. Nettoyez l'axe de la moitié intérieure à l'aide d'une laine d'acier fine et d'un linge propre.
4. Appliquez une légère couche de lubrifiant Ski-Doo* pour poulies sur les (4) contrepoids du gouverneur.
5. Assurez-vous que les marques-repère sur les moitiés de la poulie coïncident. Remplissez ensuite l'axe de la poulie de commande avec du lubrifiant Ski-Doo* pour poulies. (Voir Fig. 7).
6. Huilez les filets du boulon du gouverneur et réinstallez-le. **Serrez à fond le boulon.**

À noter: Pour réinstaller, procédez dans l'ordre inverse: la corde est insérée par l'orifice de la bougie, (côté poulies) lorsque le piston est à environ $\frac{3}{4}$ " PASSÉ le point mort haut.



*Marque de Commerce Bombardier Limitée

ENTRETIEN

Code	Hebdomadaire	Page
H1	Bougies	8
H2	Batterie	8
H3	Ressorts de suspension	8
H4	Chenilles	8
H5	Tension des chenilles	8
H6	Alignement des chenilles	9
H7	Réglage du carburateur	9
H8	État de la courroie de commande	9
H9	Tension de la chaîne de commande	10

Code	Mensuel	Page
M1	Écrous de l'épaulement du carburateur	10
M2	Attaches du silencieux	10
M3	Frein	10
M4	Réglage de la direction	10
M5	Écrous de la culasse	10
M6	Écrous du support du moteur	10
M7	Inspection générale	10

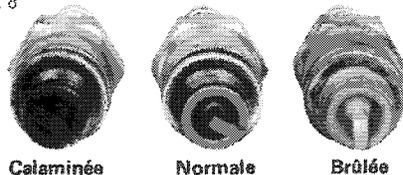
(H1) Bougies

Vérifiez l'état des bougies. (Voir Fig. 8)
8) Leur couleur normale est brunâtre. Si

elles sont de couleur noire ou gris clair, c'est pour l'une des raisons suivantes:

- Mauvais mélange essence-huile.
- Le carburateur est dérégulé.

Fig. 8



(H2) Batterie

Vérifiez le niveau de l'électrolyte de chaque cellule. Le niveau doit atteindre la base de l'ouverture de remplissage; si nécessaire, ajoutez de l'eau distillée.

(H3) Ressorts de suspension

Le moteur arrêté, vérifiez les ressorts de suspension. Si affaiblis ou brisés, remplacez-les.

(H4) Chenilles

Fixez l'arrière du véhicule en position soulevée. Mettez le levier de changement de vitesse au neutre. Le moteur arrêté, faites tourner les chenilles et vérifiez leur condition. Si celles-ci portent de grosses entailles ou s'il leur manque des segments protecteurs, voyez votre concessionnaire.

(H5) Tension des chenilles

Fixez l'arrière du véhicule en position soulevée. A l'aide d'une règle, vérifiez la tension des chenilles. Sur le modèle

Valmont, on doit effectuer les mesures à partir du boggie du centre; sur le modèle Alpine, à partir de l'avant-dernier boggie de la partie arrière.

La tension (distance entre le bord intérieur du haut de la chenille et le bas du marche-pied) devrait être de $2\frac{1}{4}'' \pm \frac{1}{8}''$. (Voir Fig. 9).

Si un réglage s'impose:

1. Desserrez les écrous de verrouillage situés sur le côté intérieur des ressorts de suspension de l'une des chenilles. (Voir Fig. 10).
2. Obtenez la tension voulue en tournant les boulons de réglage vers la droite pour l'augmenter et vers la gauche pour la diminuer. Assurez-vous que les deux côtés sont réglés de façon égale.
3. Répétez l'opération pour l'autre chenille et procédez à l'alignement des chenilles.

(H6) Alignement des chenilles

Le moteur en marche, faites tourner **lentement** les chenilles. Vérifiez si elles sont bien centrées et si elles tournent de façon égale sur les roues dentées arrière. La distance entre les bords des chenilles

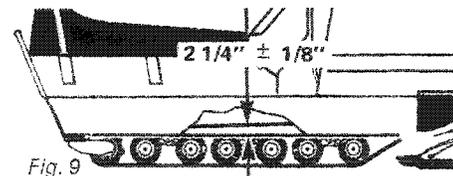
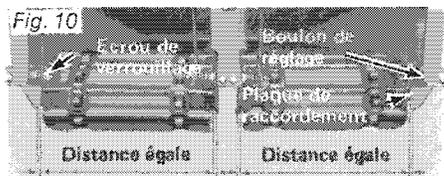


Fig. 9

et les plaques de raccordement doit être la même des deux côtés. Sinon, il y aura usure prématurée des bords des chenilles et des dents des roues arrière.

Pour régler l'alignement:

1. Tournez le boulon de réglage (du côté où la chenille est le plus près de la plaque de raccordement) vers la droite jusqu'à ce que la chenille soit alignée. (Voir Fig. 10).
2. Resserrez les écrous de verrouillage des boulons de réglage.
3. Faites tourner lentement la chenille et vérifiez l'alignement.



(H7) Ajustement du carburateur

Ouverture maximale

Le moteur arrêté, dévissez la vis d'ajustement de la vitesse du ralenti jusqu'à ce qu'il y ait un jeu entre la vis et le levier de l'axe du carburateur. Appuyez légèrement le levier de l'accélérateur sur le guidon. Le volet de l'accélérateur devrait être en position horizontale.

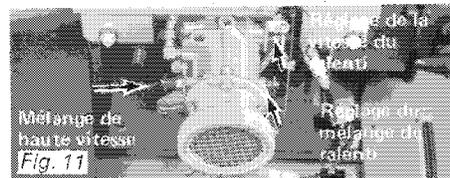
Sinon, maintenez le levier de l'accélérateur sur le guidon et desserrez la vis qui maintient le câble au levier de l'axe du carburateur.

Maintenez le levier du carburateur complètement ouvert (vers le haut), tirez le câble jusqu'à ce qu'il soit tendu et resserrez la vis.

AVERTISSEMENT: Avant de faire démarrer le moteur, assurez-vous que le volet de l'accélérateur ferme complètement lorsque le levier est relâché.

Réglage du mélange du ralenti

Pour un premier réglage (moteur arrêté), tournez la vis à fond vers la droite puis ramenez-la de $\frac{3}{4}$ de tour vers la gauche. (Voir Fig. 11 ou 12).



À noter: Ne jamais forcer la vis de réglage pour ne pas abîmer l'aiguille ou son siège.

Pour le réglage final, faites démarrer le moteur et **laissez-le se réchauffer**.

Tournez la vis de réglage du mélange de ralenti jusqu'à ce que le moteur atteigne son régime maximal de ralenti, une vitesse uniforme du moteur et une réaction rapide aux accélérations.

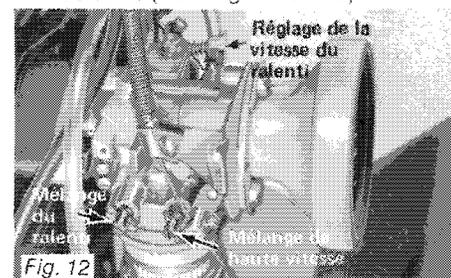
Réglage de la vitesse du ralenti

Tournez la vis de réglage vers la droite pour augmenter la vitesse du ralenti et vers la gauche pour la réduire. (Voir Fig. 11 ou 12).

Réglage du mélange de haute vitesse

AVERTISSEMENT: Le réglage du mélange de haute vitesse ne doit être effectué que par un concessionnaire autorisé Ski-Doo.

Cependant, pour effectuer un réglage primaire, arrêtez le moteur et tournez à fond la vis vers la droite (ne serrez pas; cela pourrait endommager l'aiguille ou son siège). Ramenez ensuite la vis de $\frac{1}{4}$ de tour. (Voir Fig. 11 ou 12).



(H8) État de la courroie de commande

Pour le vérifier:

1. Enlevez le capot et le garde-poulie.
2. Le moteur arrêté et le levier de changement de vitesse à la position neutre, faites tourner la courroie de commande. Si elle a moins de $\frac{7}{8}$ " de large ou si elle est usée de façon inégale, remplacez-la. Pour la remplacer, voir Dépose de la courroie de commande, p. 6.

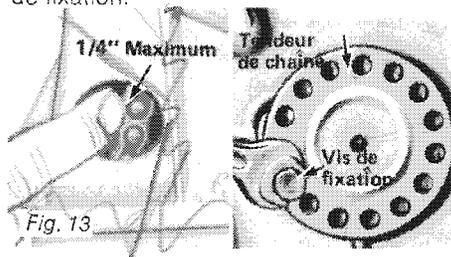
À noter: L'usure inégale est souvent due au désalignement des poulies. Voyez votre concessionnaire.

(H9) Tension de la chaîne de commande

Avant de la vérifier, faites avancer le véhicule. De cette façon, le jeu se manifestera du côté de l'ouverture d'inspection. (Voir Fig. 13).

Vérifiez la tension. Tournez la poulie menée vers la gauche de $\frac{1}{2}$ tour et revérifiez la tension. Celle-ci doit avoir un jeu de $\frac{1}{4}$ ". Voici comment la régler:

1. Enlevez la vis de fixation du tendeur de chaîne. (Voir Fig. 13). (Le tendeur est du côté gauche de la partie inférieure de la boîte de vitesses).
2. Tournez le tendeur jusqu'à l'obtention de la tension voulue.
3. Fixez le tendeur en place avec la vis de fixation.



(M1) Écrous de l'épaulement du carburateur

Après les deux premières heures d'utilisation, vérifiez la tension des écrous à l'aide de la clé 13mm fournie dans la trousse.

(M2) Attaches du silencieux

Resserrez toutes les attaches du silen-

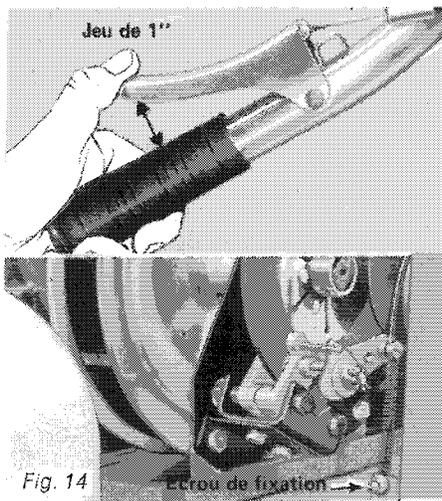
cieux. Laisser desserrées, elles provoqueront son usure prématurée.

(M3) Frein

Le frein doit être complètement appliqué lorsque le levier est à 1" du guidon. (Voir Fig. 14).

Pour l'ajuster:

1. Desserrez l'écrou de fixation du câble de frein. (Voir Fig. 14).
2. Si le levier est trop bas, tirez l'extrémité du câble avec une pince et resserrez l'écrou.
3. Si le levier est trop haut, amenez le levier à 1" du guidon et resserrez l'écrou.



(M4) Réglage de la direction

Le ski doit être perpendiculaire au guidon.

Pour l'aligner:

1. Enlevez l'écrou retenant le guidon à la colonne de direction.
2. Enlevez le guidon, laissant ainsi à découvert l'extrémité cannelée de la colonne de direction.
3. Fixez le guidon de manière à ce qu'il soit perpendiculaire au ski. Remettez l'écrou et serrez-le fortement.

(M5) Écrous de la culasse

Assurez-vous qu'ils sont bien serrés, à un couple de serrage uniforme (de 16 à 18 lb/pi froid).

(M6) Écrous de support du moteur

Vérifiez-les. Resserrez si nécessaire.

(M7) Inspection générale

Examinez soigneusement le véhicule. Resserrez, s'il y a lieu, les écrous, boulons et attaches. Vérifiez la câblage ainsi que les divers éléments du circuit électrique; resserrez les raccords. Assurez-vous de l'absence de fils dénudés ou d'isolations défectueuses. Nettoyez le châssis et cirez le capot. La peinture spéciale Ski-Doo® pour retouches est en vente chez votre concessionnaire.

* Marque de Commerce Bombardier Limitée

GUIDE DE DÉPANNAGE

Les tableaux suivants indiquent les ennuis les plus courants, leur cause possible et la façon d'y remédier. Si vous avez des ennuis sur la piste, identifiez d'abord les symptômes et corrigez en suivant les indications de votre manuel.

Trouble	À emporter	Comment y remédier
Ampoule grillée	Ampoules de phare avant et de feu arrière	Si l'ampoule du phare avant est grillée, arrêtez le moteur et enlevez le capot. Ouvrez les attaches de la douille de l'ampoule et remplacez-la. Si l'ampoule du feu arrière est grillée, enlevez la lentille rouge avec un tournevis et remplacez l'ampoule.
Câble de l'accélérateur rompu	Câble de rechange et gaine Pince	Remplacez le câble brisé. Vérifiez le fonctionnement du levier. Si nécessaire, remplacez la gaine du câble. Ne faites pas démarrer le moteur jusqu'à ce que les leviers reviennent promptement au point mort.
Corde du démarreur rompue	Corde de rechange ou autre de diamètre semblable Clé 10mm	Si la corde s'est rompue à l'intérieur du démarreur, enlevez le démarreur à l'aide de la clé 10mm. Faites un noeud à l'extrémité de la corde. Enroulez-la autour de la poulie de démarrage. Tirez vigoureusement. (Voir p. 4, fig. 1).
Conseils pratiques	En longue randonnée, il est bon d'apporter raquettes, hache, allumettes paraffinées, aliments vitaminés, outils et pièces de rechange.	Voyagez toujours en compagnie d'autres motoneigistes, surtout lorsque vous voulez explorer. Même accompagné, faites preuve de prudence. Pour les longues randonnées, effectuez un tracé sommaire qui indique les points de ravitaillement et de refuge. A moins de connaître votre position exacte, ne vous éloignez pas des pistes aménagées ou des endroits qui vous sont familiers.
Fusible (modèle électrique seulement)	Fusible de rechange (éclairage) Lampe de poche	Si le phare avant et le feu arrière s'éteignent en même temps, il est probable que le fusible ait sauté. Vérifiez le fusible d'éclairage. Vous le trouverez à l'intérieur du porte-fusible sur le fil rouge allant du démarreur au redresseur. Remplacez-le si nécessaire.
Panne sèche		En cas de besoin, on peut siphonner du carburant d'un autre véhicule. Débranchez d'abord du carburateur les conduits de carburant du véhicule donneur. Placez ce véhicule plus haut que celui qui reçoit. Faites passer le conduit le plus long dans le réservoir vide (dans un bidon si possible). Avec la main, bouchez l'ouverture du tuyau d'apport du réservoir donneur. Soufflez ensuite dans le conduit le plus court jusqu'à ce que le carburant s'écoule.

DIAGNOSTIC DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT

Symptômes	Causes possibles	Comment y remédier
Le moteur tourne mais ne démarre pas ou démarre difficilement	1. Le carburant ne parvient pas au moteur	Vérifiez le niveau d'essence et faites le plein avec le mélange de carburant approprié (Voir Mélange du carburant, p. 3). Vérifiez si les conduits ne sont pas obstrués (cause 5).
	2. Bougie	Vérifiez si la bougie est encrassée ou défectueuse. Débranchez le fil de la bougie et enlevez celle-ci. Branchez de nouveau le fil à la bougie et mettez celle-ci à la masse sur la tête du moteur en prenant soin de la tenir éloignée de l'orifice. Effectuez l'opération de mise en marche du moteur et vérifiez s'il y a des étincelles. Sinon, remplacez la bougie. Si le trouble persiste, voir cause 3.
	3. Allumage défectueux	Débranchez le fil de la bougie, dévissez le capuchon et maintenez le fil à environ 1/8" de la culasse. Effectuez l'opération de mise en marche du moteur; s'il n'y a pas d'étincelles, c'est que le système d'allumage est défectueux. Voyez votre concessionnaire.
	4. Moteur noyé	Tournez le bouton de l'étrangleur à la position "OFF"; attendez au moins une minute; appuyez à fond sur le levier d'accélérateur et essayez de démarrer. Relâchez l'accélérateur sitôt le moteur démarré.
	5. Conduits de carburant obstrués (eau ou saleté)	Enlevez le filtre à essence et nettoyez-le; changez la cartouche filtrante si nécessaire; vérifiez la propreté du réservoir et nettoyez-le si nécessaire. (Voir Réservoir, section Remisage).
	6. Réglage du mélange du ralenti	Tournez à fond la vis de réglage du mélange du ralenti puis dévissez de 3/4 de tour; complétez le réglage une fois le moteur en marche mais attendez d'abord que le moteur se soit réchauffé.
	7. Carburateur défectueux	Procédez d'abord au réglage du carburateur. (Voir Entretien). S'il est encore défectueux, voyez votre concessionnaire.
	8. Trop d'huile dans le carburant	Vidangez le réservoir et faites le plein avec le mélange approprié. (Voir Mélange du carburant).
	9. Pointes d'allumage	Elles peuvent être usées ou dérégliées; voyez votre concessionnaire.
	10. Compression insuffisante du moteur	Un mélange de carburant trop pauvre peut provoquer l'usure excessive du moteur et donner une compression insuffisante. Voyez immédiatement votre concessionnaire.
Le moteur ne tourne pas	1. Moteur grippé	Consultez votre concessionnaire. Un moteur grippé indique une lubrification insuffisante.

Symptômes	Causes possibles	Comment y remédier
Le moteur ne démarre pas (modèle électrique) À noter: Le moteur peut démarrer manuellement	1. Raccords électriques ou fusible	Vérifiez les raccords du démarreur et de la batterie. Resserrez-les et nettoyez-les si nécessaire. Vérifiez également le fusible situé sur le fil rouge allant du redresseur au démarreur. Essayez à nouveau le démarreur électrique. Si le moteur ne démarre pas, voir cause n° 2.
	2. Batterie	Vérifiez son état en allumant les lumières. Si l'éclairage est faible ou nul, elle est peut-être complètement déchargée ou défectueuse; voyez votre concessionnaire.
	3. Démarreur	Si les raccords, le fusible et la batterie sont en bon état, il faut alors vérifier le démarreur. Voyez votre concessionnaire.
Manque d'accélération ou de puissance du moteur	1. Bougie encrassée ou défectueuse	Votre concessionnaire peut nettoyer une bougie encrassée et en régler l'écartement. Vérifiez si la bougie est défectueuse (Fig. 8). Changez-la si nécessaire.
	2. Conduits de carburant obstrués (eau ou saleté)	Enlevez le filtre à carburant et nettoyez-le. Changez la cartouche filtrante si nécessaire. Vérifiez l'état du conduit de carburant et de ses raccords. Vérifiez la propreté du réservoir; nettoyez-le si nécessaire.
	3. Carburateur	Réglez le carburateur. Si le trouble persiste, voyez votre concessionnaire.
	4. Allumage défectueux	Vérifiez d'abord les causes 2 et 3 ("Le moteur tourne mais ne démarre pas ou démarre difficilement"). Si l'allumage est encore défectueux, voyez votre concessionnaire.
	5. Moteur	Si vous ne pouvez déterminer le trouble exact, voyez votre concessionnaire.
Le moteur a des retours de flamme	1. Bougie défectueuse	Vérifiez Cause N° 1 ("Manque d'accélération du moteur").
	2. Surchauffe du moteur	Le réglage du mélange du ralenti est trop pauvre. Corrigez-le.
	3. Réglage incorrect de l'allumage	Voyez votre concessionnaire.
Le moteur n'atteint pas sa vitesse maximale	1. Courroie de commande	Vérifiez son état. Changez-la si nécessaire.
	2. Poulies mal alignées	Si les poulies menée et de commande sont désalignées, voyez votre concessionnaire.
	3. Mauvais réglage de la chenille	Vérifiez la tension de la chenille et son alignement. (Voir Entretien).
	4. Moteur défectueux	Vérifiez les causes N°s 1 à 5 ("Manque d'accélération du moteur").

REMISAGE

Pendant l'été ou lorsqu'elle est inactive pendant un mois ou plus, votre motoneige doit être remisee convenablement.

IMPORTANT: On ne peut trop insister sur la nécessité d'un bon remisage saisonnier. Si vous n'avez pas le temps ou les outils nécessaires, voyez votre concessionnaire.

(R1) Chenilles

1. Remplacez les segments protecteurs manquants et voyez si les tiges de renforcement sont brisées.
2. Soulevez l'arrière du véhicule et maintenez-le en place à l'aide d'un cheval. Pendant le remisage, les chenilles ne doivent pas demeurer en contact avec un sol nu ou cimenté.

À noter: Étant donné que le matériau de la chenille 1972 a été changé, ne décrochez pas les ressorts de suspension. Les chenilles doivent cependant être tournées périodiquement (tous les 40 jours).

(R2) Suspension

(boggies)

1. Enlevez les boggies.
2. Démontez l'un des axes transversaux. Nettoyez le boggie et l'axe.
3. Graissez chaque roue. Chassez toute la vieille graisse.

4. Vaporisez les ressorts du boggie et l'axe transversal avec du protecteur à métal Ski-Doo*; à défaut, essuyez avec un chiffon trempé dans de l'huile. Si l'axe transversal est tordu ou usé, remplacez-le. Enduisez-le de graisse basse température.

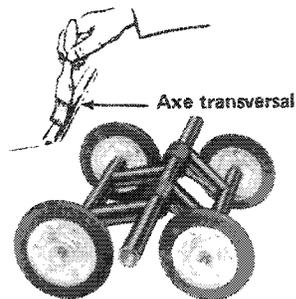


Fig. 15

5. Remontez le boggie et assurez-vous de son bon fonctionnement.
6. Réinstallez le boggie.
7. Répétez pour chaque boggie.
8. Lubrifiez l'essieu arrière.

(R3) Ski

1. Débarrassez le ski et son ressort de toute rouille ou saleté.
2. Graissez la jambe de ski.
3. Vérifiez le patin du ski. Changez-lè si nécessaire.
4. Vaporiser le ski et son ensemble de protège-métal Ski-Doo*; à défaut, utilisez un chiffon imbibé d'huile.

(R4) Réservoir

1. Débranchez les conduits de carburant du réservoir. (Voir Fig. 16).
2. Deboulonnez les courroies de retenue du réservoir. Retirez le réservoir et videz-le.
3. Rincez le réservoir avec de l'essence propre.
4. Réinstallez le réservoir.

AVERTISSEMENT: L'essence est inflammable et parfois même explosive. L'opération doit donc toujours s'effectuer dans un endroit bien aéré. Ne fumez pas.

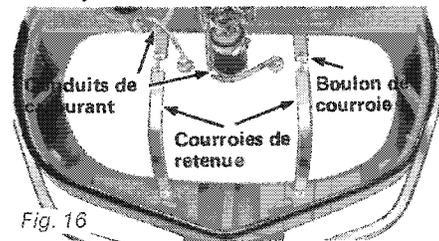


Fig. 16

(R5) Carburateur

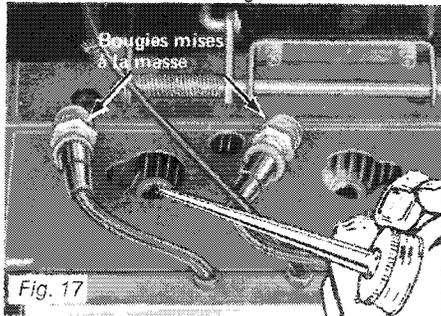
Le carburateur doit être complètement sec pendant le remisage.

1. Débranchez les conduits de carburant et faites fonctionner le moteur jusqu'à ce que l'essence soit épuisée.
2. Actionnez l'étrangleur, obstruez la gorge du carburateur à l'aide d'un chiffon propre et faites tourner le moteur. La succion devrait éliminer le reste du carburant.

*Marque de Commerce Bombardier Limitées

(R6) Lubrification des cylindres

1. Enlevez les bougies.
2. Branchez les fils d'allumage aux bougies et mettez celles-ci à la masse pour éviter d'abîmer la magnéto.
3. Au moyen du démarreur manuel, amenez le piston à son point mort haut.
4. Mettez environ une cuillerée d'huile Ski-Doo dans l'orifice de l'une des bougies. (Voir Fig. 17).
5. Actionnez lentement le démarreur manuel 10 à 12 fois.
6. Répétez l'opération pour l'autre cylindre.
7. Réinstallez les bougies.



(R7) Boîte de vitesses

Faites le vidange et remplissez à nouveau d'huile pour boîtiers à chaîne Ski-Doo (12 oz dans les modèles 440R et 440ER — 16 oz dans le modèle 640ER).

(R8) Commandes

1. Huilez les articulations du mécanisme de direction. (Voir Fig. 3).

2. Lubrifiez les points mobiles du mécanisme de freinage en **évitant d'en répandre sur le sabot du frein.**

3. Vaporisez tous les raccords et tous les interrupteurs électriques de protecteur à métal Ski-Doo*. A défaut, utilisez de la vaseline.

(R9) Poulies

1. Enlevez le capot, la console et la courroie de commande. (Voir Entretien).
2. Nettoyez entièrement l'axe de la poulie menée. Appliquez-y une légère couche de lubrifiant Ski-Doo* pour poulies.
3. Actionnez la moitié coulissante à plusieurs reprises pour étendre la graisse.
4. Lubrifiez la poulie de commande tel que décrit dans la section Lubrification.
5. Vaporisez les surfaces internes de la poulie avec du protecteur à métal Ski-Doo*.

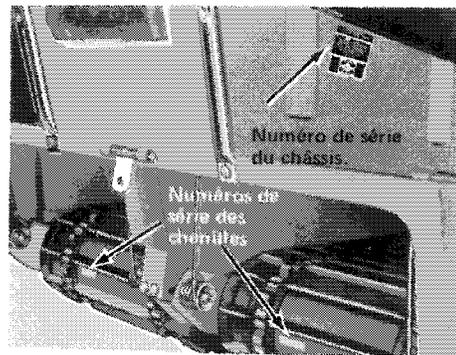
À noter: Enlevez la courroie pour la durée du remisage.

(R10) Batterie (modèle électrique)

1. Soulevez le siège, débranchez la batterie et enlevez-la.
2. Nettoyez l'extérieure de la batterie. La solution nettoyante ne doit pas pénétrer à l'intérieur.
3. Chargez complètement la batterie (à un rythme de charge lent) et remisez-la dans un endroit frais et sec.

À noter: Rechargez la batterie au moins tous les 40 jours afin d'éviter la sulfatation des plaques.

IDENTIFICATION DE VOTRE MOTONEIGE SKI-DOO



Châssis (Numéro de série du véhicule)

La plaque d'identité se trouve du côté arrière droit du châssis.

Moteur

La plaque d'identité se trouve du côté droit du moteur.

Chenilles

Chaque chenille porte un numéro de série. Celui-ci est estampillé sur l'un des replis formés par les tiges transversales. Pour le situer, faites tourner la chenille. Il apparaîtra entre les roues dentées arrière.

IMPORTANT: Votre concessionnaire conserve un exemplaire de votre enregistrement. Si vous avez égaré le vôtre, adressez-vous à lui.



GARANTIE CANADA ET É.-U. — MOTONEIGE SKI-DOO 1972

Bombardier Limitée (ci-après appelée "Bombardier"), en tant que Manufacturier, garantit chaque motoneige Ski-Doo 1972 **vendue au détail comme véhicule neuf par un concessionnaire autorisé de motoneige Ski-Doo**, contre tout défaut de matériaux et de fabrication pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date d'achat au détail, le tout sujet aux termes et conditions suivants:

1. Dans le cas où l'achat au détail serait effectué moins de quatre-vingt-dix (90) jours avant le 31 mars, la période de garantie sera alors de quatre-vingt-dix (90) jours de la date d'achat jusqu'au 31 mars suivant et le solde du nombre de jours non écoulés de la période, sera alors reporté à la saison hivernale suivante et calculée à partir de la date de la première neige ou à partir du **15 décembre suivant**, selon la première de ces deux éventualités.
2. Dans le cas où l'achat au détail serait effectué le ou après le 31^{ème} jour de mars, la période de garantie sera également de quatre-vingt-dix (90) jours, tel que mentionné ci-haut et sera calculée à partir de la date de la première neige au cours de la saison hivernale suivante, ou à partir du **15 décembre suivant**, selon la première de ces deux éventualités.
3. La présente garantie ne s'applique pas aux motoneiges Ski-Doo qui auront été utilisées à des fins de course ou de compétition non plus qu'aux motoneiges Ski-Doo, modèles Blizzard.

Sujet aux dispositions des présentes, les courroies de commande ne sont garanties que pour une période de trente jours de la date d'achat au détail.

Aux termes de la présente garantie, les obligations du fabricant sont strictement limitées à la réparation ou, à sa discrétion, au remplacement de toute pièce qui aura été retournée, port payé, durant la période de garantie, à un concessionnaire Ski-Doo autorisé, à la place d'affaires de ce dernier, qui, après examen, aura jugé la pièce défectueuse à la satisfaction de Bombardier Limitée. Les remplacements ou réparations de pièces défectueuses seront faits en vertu de la présente garantie par le concessionnaire, sans frais quant aux pièces et à la main-d'oeuvre, le tout sujet aux conditions suivantes:

1. Que la présentation de la Carte de Service Ski-Doo établisse la preuve de propriété et d'enregistrement de la garantie.
2. Que la réparation, sous garantie, soit effectuée à la place d'affaire du concessionnaire.

La présente garantie ne s'applique pas à l'entretien normal de la motoneige et, sans limiter la portée générale de ce qui suit, ne s'applique pas à l'usure normale de la courroie de commande, des sabots de déplacement de poulie menée et de suspension à glissière, inclus la mise au point du moteur, l'ajustement et l'alignement des divers organes; la garantie ne s'applique pas non plus au remplacement des articles nécessaires à l'entretien normal, tels que, et sans limiter ce qui suit, les bougies, pointes de contact (vis platinées) et condensateurs, filtres de toutes sortes, garnitures de frein, ampoules et verre protecteur, patins situés sous les skis, peinture, lubrifiants ou attaches de toutes sortes, le remplacement étant fait à la suite de tel entretien sera considéré comme normal. La garantie ne s'applique pas à l'usure de tout article ou pièce d'ornement.





La présente garantie ne s'applique pas aux défauts résultant:

- I) D'un mauvais usage ou d'un accident; III) De l'installation de pièces autres que des pièces de rechange authentiques Bombardier; III) De réparations effectuées par quiconque autre qu'un concessionnaire autorisé Ski-Doo; IV) D'un manque d'entretien préventif; V) D'une altération ou d'une modification autre que celle approuvée par écrit par Bombardier Limitée.

L'utilisation d'une Motoneige Ski-Doo à des fins de course ou de compétition, ou sa modification à l'aide de pièces à haute performance (que ces pièces soient vendues ou non par Bombardier ou installées par un concessionnaire Ski-Doo autorisé) et l'utilisation d'une Motoneige Ski-Doo sur des surfaces autres que la neige ou la glace, seront considérées comme des mauvais traitements aux termes des présentes.

La présente garantie remplace expressément toute autre garantie, légale ou contractuelle, expresse ou implicite de Bombardier Limitée, ses distributeurs et/ou concessionnaires autorisés Ski-Doo. Ni Bombardier, ni ses distributeurs et/ou concessionnaires autorisés Ski-Doo, ne pourront être tenus responsables, en aucun temps, de quelque perte ou dommage survenu à la suite de défauts cachés, accidents, mauvais traitements ou autres fautes.

Nul n'est autorisé à modifier, verbalement ou par écrit, la présente garantie ni à offrir une garantie autre que la présente.

La présente garantie ne s'applique pas aux dommages résultant de:

- Perte de temps, dépenses de voyage et de transport, frais d'appels téléphoniques ou de télégrammes, de taxi ou frais de remorquage ou de location de véhicule encourus pendant la

durée des réparations.

- Transport du véhicule, du moteur, de pièces ou accessoires.

NOTE: S'il advient que le véhicule change de propriétaire, complétez l'avis de transfert apparaissant dans le manuel du conducteur, afin que le nouveau propriétaire bénéficie du solde de la période de garantie. Tout transfert de propriété d'une Motoneige Ski-Doo 1972 doit être rapporté à un concessionnaire autorisé Ski-Doo afin de modifier la carte de Service Ski-Doo.

Dans le cas de la perte de la Carte de Service Ski-Doo, communiquez avec le concessionnaire ayant effectué la vente originale au détail afin qu'il complète la formule de "régularisation d'une nouvelle Carte de Service". Pour \$2.00 de frais de manutention, Bombardier Limitée vous fera parvenir par la poste votre nouvelle Carte de Service Personnelle.

**Bombardier Limitée,
Valcourt, Québec, Canada. Le 18 mai 1971.**

AVIS DE TRANSFERT

N° de série du véhicule

Le droit de propriété de ce véhicule est transféré

De Sig. du propriétaire immatriculé

À Nom et adresse de l'acheteur
Letres mouillées

Adresse No Rue ou Village
Ville Comté
Date

Signature de l'acheteur



Vêtements et accessoires Ski-Doo® Sports

A. Des housses sont disponibles pour chaque modèle de motoneige Ski-Doo. On y trouve des bandes phosphorescentes à l'arrière pour plus de sécurité, des attaches empêchent la housse de battre au vent, et une doublure de fineite vis-à-vis le parebrise évite les égratignures.

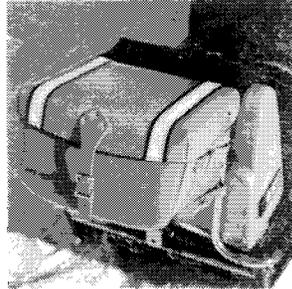
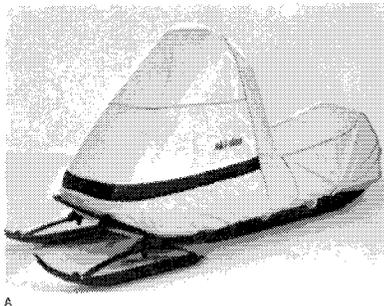
B. Trois styles de lunettes de sécurité sont mis à la disposition des motoneigistes: le "junior", le "classique" et le "T'NT": Les lunettes sont munies de bouches d'aération anti-givre et ont des verres interchangeableables jaune et vert.

C. Un sac de selle en cuir imperméabilisé, avec bandes phosphorescentes pour randonnées nocturnes est aussi offert. Très utile pour remiser outils, ou tous autres articles nécessaires lors de safaris.

D. Ski-Doo Sports vous propose trois casques protecteurs, aux normes de sécurité supérieures à celles requises par les organismes gouvernementaux. Coque en polycarbonate résistant doublé styrofoam, bandes phosphorescentes latérales pour la nuit, mentonnières à dégraissage rapide, attaches pour deux modèles de visières — claire ou teintée — qui protègent du vent, du soleil et des branches. Demandez le casque Ski-Doo, le T'NT ou le Blizzard.

E. Pour la motoneige et l'après-sport, Ski-Doo Sports offre une gamme de chandails et ensembles tricot. Six styles de chandails très différents, dans un arc-en-ciel de couleurs, disponibles pour couples et enfants et trois élégants ensembles de tricots; l'un pour la famille et les deux autres pour dames seulement.

F. Pour goûter aux plaisirs du sport de la motoneige, il est indispensable d'être bien vêtu. Ski-Doo Sports, le couturier de la mode motoneige a une variété d'une douzaine de styles de costumes différents en '72. Nylon imperméabilisé et simili-cuir doublé molleton orlon font partie des tissus employés. Sans compter les nombreux accessoires: bottes, mitaines, chapeaux et autres.



Ski-Doo Sports Liée. est une filiale de Bombardier Liée.

Jun 1971. * Marques de commerce. Bombardier Limitée, Valcourt, Qué., Canada.
Lithographié au Canada. 460-0047

BOMBARDIER LIMITÉE



Tous droits réservés © Bombardier Limitée 1971